



DESIGNER
FEED

DÉVELOPPEUR
FEED

ÉDITEUR
FEEDTYPE

DATE DE PARUTION
FÉVRIER 2021

LICENCES DISPONIBLES
DESKTOP, WEB, APP

COPYRIGHT
© 2021 STUDIO FEED INC.

STYLES
THIN, THIN ITALIC
EXTRALIGHT,
EXTRALIGHT ITALIC,
LIGHT, LIGHT ITALIC
REGULAR, ITALIC
DEMI, DEMI ITALIC
BOLD, BOLD ITALIC
BLACK, BLACK ITALIC

CONTACT
312-5333 CASGRAIN AVE
MONTREAL QC H2T 1X3
CANADA

FEEDTYPE.CA
TYPE@FEEDTYPE.CA
514 593-8410

BAIN DE MINUIT EN EAU DOUCE

La première incarnation de Citerne a été conçue en 2017 pour la refonte de l'identité visuelle du Reservoir, une brasserie gourmande de l'avenue Duluth, à Montréal. Après un certain temps de maturation, Citerne présente désormais des caractères bien assumés, sobres et robustes, qui s'adaptent à toute échelle et qui ne donnent certes pas leur place.

Thin

- 5

Extralight

- 12

Light

- 19

Regular

- 26

Medium

- 33

Bold

- 40

Black

Italic

Italic

Italic

Italic

Italic

Italic

Italic

74/80

Citerne
Thin

Italic

20/26

Main	Tempête	<i>Pompe</i>	Moselle
Pénombre	<i>Écluse</i>	Colonne	Pompe
<i>Culture</i>	Streams	Fûts	<i>Colonne</i>
Mackenzie	Tamise	<i>Maritime</i>	Fûts
Brume	<i>Fleuve</i>	Sails	Maritime
<i>Écoutille</i>	Construct	<i>Écoutille</i>	<i>Sails</i>
Bend	Rivière	<i>Village</i>	Rivière
Pavillon	<i>Salouen</i>	Courant	Village
Vase	Coast	Mer	<i>Courant</i>
Mississippi	Brouillard	<i>Caquetá</i>	Mer
Chenal	<i>Yeast</i>	Fleet	<i>Caquetá</i>
<i>Amazonne</i>	Magique	Soupape	<i>Fleet</i>
Spring	Tibre	<i>Rhône</i>	Soupape
Réseau	<i>Colonne</i>	Machine	Rhône
<i>Sluice</i>	Track	<i>Écuelle</i>	<i>Machine</i>
Tonneau	Embrun	<i>Tempête</i>	<i>Écuelle</i>
Piston	<i>Gears</i>	Flotte	Brewing
<i>Labyrinthe</i>	Fountains	Nymphe	<i>Flotte</i>
Golfe	Geyser	<i>Masse</i>	Nymphe
Escaut	<i>Mechanic</i>	Quarter	Masse
<i>Solid</i>	Forêt	Section	<i>Quarter</i>
Brewing	Orénoque	<i>Vessel</i>	Section
Port	<i>Light</i>	Reservoir	Vessel
<i>Espace</i>	Moselle	Light	<i>Reservoir</i>

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

33 / 39

Cozy sphinx waves a cup of very bad milk and get woven flax. Six big devils from Japan walk by. Big fjords

22 / 27

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. Junk graced by fox whelps. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox nymphs grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim? Sex-charged fop blew my junk

14 / 18

A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's fun TV quiz game. Woven silk pyjamas

10 / 13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. How quickly 16 daft jumping zebras vex? Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! "Now fax quiz Jack!" my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. 369 cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch

8 / 11

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! Crazy Fredericka bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's fun TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. Brawny gods just flocked up to quiz and vex him. Adjusting quiver and bow, Zompyc killed the fox. My faxed joke wonpager in the cable TV quiz show. Amazingly few discotheques provide jukeboxes.

Afrikaans, Albanais, *Alémanique*, Allemand, Anglais, Asu, *Basque*, Bas Sorabe, Bemba, Bena, *Bosniaque*, Breton, Catalan, Chiga, *Cornique*, Créole Mauricien, Croate, *Danois*, Diola-Fogny, Espagnol, Embu, Esperanto, Estonien, Féroïen, Filipino, *Finnois*, Français, Frioulan, *Frison Occidental*, Galicien, Gallois, Ganda, Gusii, Haut Sorabe, Hongrois, Indonésien, *Irlandais*, Italien, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Kölsch, *Letton*, Lituanien, Luo, *Luxembourgeois*, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malais, Maltais, *Malgache*, Manx, Meru, Ndébélé Du Nord, *Néerlandais*, Norvégien Bokmål, *Norvégien Nynorsk*, Nyankolé, Oromo, Ouzbek (Latin), Polonais, Portugais, *Quechua*, Romanche, Rombo, *Roumain*, Roundi, Rwa, Rwanda, Samburu, Sangho, Sangu, Same d'Inari, *Same du Nord*, Sena, Serbe (Latin), *Shambala*, Shona, Slovaque, Slovène, Soga, Somali, Suédois, Suisse Allemand, *Swahili*, Taita, Tchèque, Teso, Turque, *Volapük*, Vunjo, Walser, Zoulou.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language readable and appealing. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). Type design is a closely related craft, sometimes considered part of typography; most typographers do not design typefaces, and some type desi-

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS A CLOSELY RELATED CRAFT,

FRANÇAIS 9/11

La typographie est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par Gutenberg, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique (inconnue des Orientaux), et l'encre

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES EN PLOMB

DEUTSCH 9/11

Der Begriff Typografie lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die Typografie auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht Typografie für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie) und elektronischen sowie nicht

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT TYPOGRAFIE FÜR GEDRUC-

ESPAÑOL 9/11

La tipografía es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del Renacimiento; sin embargo, los primeros impresos de Johannes Gutenberg como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del período gótico llamado texturee. Durante la

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGUE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE JOHANNES GUTENBERG COMO LA

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z typooffsetem zwanym czasem suchym offsetem.

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I DOPIERO Z GUMY NA PODŁOŻE

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. Typografi er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og innhold, skrifttyper og -størrelser, linjelengde og -avstand,

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV ULIKE TEKNIKKER.

28/37 Registered®
 375 ‰
 ¶ Paragraph
 ¥ 5421
 @feedtype
 € 452.13
 e Estimated
 Liter ℓ
 ∂ Partial diff.
 † 1942
 ¼ Teaspoon
 Æ Aesthetic
 450 ‰
 (Parenthesis)
 [Brackets]
 ± 4589617
 ¿ Qué?
 © Copyright

{Braces}
 ~ Tilde
 Σ Summation
 £ 569.95
 ¬ Not sign
 \$ 78.56
 75 ÷ 3 = 5 × 5
 • Bullet
 © Production
 237 °C
 Ⓔ Edipus
 ◇ Lozenges
 ‡ 1865
 Trademark™
 √2 ≠ 896
 # Number
 Ellipsis...
 N° Numero

74/80

Citerne

Extralight

Italic

20/26

Main	Tempête	<i>Pompe</i>	Moselle
Pénombre	<i>Écluse</i>	Colonne	Pompe
<i>Culture</i>	Streams	Fûts	<i>Colonne</i>
Mackenzie	Tamise	<i>Maritime</i>	Fûts
Brume	<i>Fleuve</i>	Sails	Maritime
<i>Écoutille</i>	Construct	Écoutille	<i>Sails</i>
Bend	Rivière	<i>Village</i>	Rivière
Pavillon	<i>Salouen</i>	Courant	Village
Vase	Coast	Mer	<i>Courant</i>
Mississippi	Brouillard	<i>Caquetá</i>	Mer
Chenal	<i>Yeast</i>	Fleet	<i>Caquetá</i>
<i>Amazone</i>	Magique	Soupape	<i>Fleet</i>
Spring	Tibre	<i>Rhône</i>	Soupape
Réseau	<i>Colonne</i>	Machine	Rhône
<i>Sluice</i>	Track	Écuelle	<i>Machine</i>
Tonneau	Embrun	<i>Tempête</i>	Écuelle
Piston	<i>Gears</i>	Flotte	Brewing
<i>Labyrinthe</i>	Fountains	Nymphe	<i>Flotte</i>
Golfe	Geyser	<i>Masse</i>	Nymphe
Escaut	<i>Mechanic</i>	Quarter	Masse
<i>Solid</i>	Forêt	Section	<i>Quarter</i>
Brewing	Orénoque	<i>Vessel</i>	Section
Port	<i>Light</i>	Reservoir	Vessel
<i>Espace</i>	Moselle	Light	<i>Reservoir</i>

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

33 / 39

Cozy sphinx waves a cup of very bad milk and get woven flax. Six big devils from Japan walk by. Big

22 / 27

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. Junk graced by fox whelps. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox nymphs grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim? Sex-charged fop blew

14 / 18

A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s fun TV quiz game. Woven silk pyjamas

8 / 11

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! Crazy Fredericka bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s fun TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. Brawny gods just flocked up to quiz and vex him. Adjusting quiver and bow, Zompyc killed the fox. My faxed joke wonpager in the cable TV quiz show. Amazingly few discotheques

10 / 13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. How quickly 16 daft jumping zebras vex? Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! “Now fax quiz Jack!” my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. 369 cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch

Afrikaans, Albanais, *Alémanique*, Allemand, Anglais, Asu, *Basque*, Bas Sorabe, Bemba, Bena, *Bosniaque*, Breton, Catalan, Chiga, *Cornique*, Créole Mauricien, Croate, *Danois*, Diola-Fogny, Espagnol, Embu, Esperanto, Estonien, Féroïen, Filipino, *Finnois*, Français, Frioulan, *Frison Occidental*, Galicien, Gallois, Ganda, Gusii, Haut Sorabe, Hongrois, Indonésien, *Irlandais*, Italien, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Kölsch, *Letton*, Lituanien, Luo, *Luxembourgeois*, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malais, Maltais, *Malgache*, Manx, Meru, Ndébélé Du Nord, *Néerlandais*, Norvégien Bokmål, *Norvégien Nynorsk*, Nyankolé, Oromo, Ouzbek (Latin), Polonais, Portugais, *Quechua*, Romanche, Rombo, *Roumain*, Roundi, Rwa, Rwanda, Samburu, Sangho, Sangu, Same d'Inari, *Same du Nord*, Sena, Serbe (Latin), *Shambala*, Shona, Slovaque, Slovène, Soga, Somali, Suédois, Suisse Allemand, *Swahili*, Taita, Tchèque, Teso, Turque, *Volapük*, Vunjo, Walser, Zoulou.

ENGLISH 9/11
Typography is the art and technique of arranging type to make written language readable and appealing. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). Type design is a closely related craft, sometimes considered part of typography; most typographers do not design typefaces,

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS A CLOSELY RELATED CRAFT,

FRANÇAIS 9/11
La typographie est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par Gutenberg, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique (inconnue des Orientaux), et l'encre

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES EN PLOMB

DEUTSCH 9/11
Der Begriff Typografie lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die Typografie auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht Typografie für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie) und elektronischen sowie nicht

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT TYPOGRAFIE FÜR GEDRUC-

ESPAÑOL 9/11
La tipografía es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del Renacimiento; sin embargo, los primeros impresos de Johannes Gutenberg como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del período gótico llamado texturee. Durante la

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUJE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE JOHANNES

POLSKI 9/11
Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z typooffsetem zwanym czasem suchym offsetem.

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I DOPIERO Z GUMY NA

NORSK 9/11
Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. Typografi er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og innhold, skrifttyper og -størrelser,

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV ULIKE TEKNIKKER.

28/37

Registered®

375 ‰

¶ Paragraph

¥ 5421

@feedtype

€ 452.13

€ Estimated

Liter ℓ

∂ Partial diff.

† 1942

¼ Teaspoon

Æsthetic

450 ‰

(Parenthesis)

[Brackets]

± 4589617

¿Qué?

© Copyright

{Braces}

~ Tilde

Σ Summation

£ 569.95

¬ Not sign

\$ 78.56

75 ÷ 3 = 5 × 5

• Bullet

© Production

237°C

⊕ Edipus

◇ Lozenges

‡ 1865

Trademark™

√2 ≠ 896

Number

Ellipsis...

Nº Numero

74/80

Citerne
Light

Italic

20/26

Main	Tempête	<i>Pompe</i>	Moselle
Pénombre	<i>Écluse</i>	Colonne	Pompe
<i>Culture</i>	Streams	Fûts	<i>Colonne</i>
Mackenzie	Tamise	<i>Maritime</i>	Fûts
Brume	<i>Fleuve</i>	Sails	Maritime
<i>Écoutille</i>	Construct	Écoutille	<i>Sails</i>
Bend	Rivière	<i>Village</i>	Rivière
Pavillon	<i>Salouen</i>	Courant	Village
Vase	Coast	Mer	<i>Courant</i>
Mississippi	Brouillard	<i>Caquetá</i>	Mer
Chenal	<i>Yeast</i>	Fleet	<i>Caquetá</i>
<i>Amazone</i>	Magique	Soupape	<i>Fleet</i>
Spring	Tibre	<i>Rhône</i>	Soupape
Réseau	<i>Colonne</i>	Machine	Rhône
<i>Sluice</i>	Track	Écuelle	<i>Machine</i>
Tonneau	Embrun	<i>Tempête</i>	Écuelle
Piston	<i>Gears</i>	Flotte	Brewing
<i>Labyrinthe</i>	Fountains	Nymphe	<i>Flotte</i>
Golfe	Geyser	<i>Masse</i>	Nymphe
Escaut	<i>Mechanic</i>	Quarter	Masse
<i>Solid</i>	Forêt	Section	<i>Quarter</i>
Brewing	Orénoque	<i>Vessel</i>	Section
Port	<i>Light</i>	Reservoir	Vessel
<i>Espace</i>	Moselle	Light	<i>Reservoir</i>

70/80

A B C D E F G
H I J K L M N O
P Q R S T U V
W X Y Z a b c
d e f g h i j k l
m n o p q r s t
u v w x y z 1 2
3 4 5 6 7 8 9 0

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

33 / 39

Cozy sphinx waves a cup of *very bad milk* and get woven flax. Six big *devils* from Japan walk by. Big

22 / 27

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. *Junk* graced by *fox whelps*. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox *nymphs* grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. *Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim?* Sex-charged fop blew

14 / 18

A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump*. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's *fun* TV quiz game. Woven

8 / 11

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! *Crazy Fredericka* bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. *A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats*. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching *W. zaps Iraq*. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump*. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's *fun* TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. *Brawny gods just flocked up to quiz and vex him*. Adjusting quiver and bow, Zompyc killed the fox. My faxed joke wonpager in the cable TV quiz show. Amazingly few

10 / 13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. *How quickly 16 daft jumping zebras vex?* Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax *jodhpurs!* "Now fax quiz Jack!" my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching *W. zaps Iraq*. 369 *cozy sphinx waves quart jug of bad milk*. A *very bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump*. *Joaquin Phoenix* was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch

Afrikaans, Albanais, *Alémanique*, Allemand, Anglais, Asu, *Basque*, Bas Sorabe, Bemba, Bena, *Bosniaque*, Breton, Catalan, Chiga, *Cornique*, Créole Mauricien, Croate, *Danois*, Diola-Fogny, Espagnol, Embu, Esperanto, Estonien, Féroïen, Filipino, *Finnois*, Français, Frioulan, *Frison Occidental*, Galicien, Gallois, Ganda, Gusii, Haut Sorabe, Hongrois, Indonésien, *Irlandais*, Italien, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Kölsch, *Letton*, Lituanien, Luo, *Luxembourgeois*, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malais, Maltais, *Malgache*, Manx, Meru, Ndébélé Du Nord, *Néerlandais*, Norvégien Bokmål, *Norvégien Nynorsk*, Nyankolé, Oromo, Ouzbek (Latin), Polonais, Portugais, *Quechua*, Romanche, Rombo, *Roumain*, Roundi, Rwa, Rwanda, Samburu, Sangho, Sangu, Same d'Inari, *Same du Nord*, Sena, Serbe (Latin), *Shambala*, Shona, Slovaque, Slovène, Soga, Somali, Suédois, Suisse Allemand, *Swahili*, Taita, Tchèque, Teso, Turque, *Volapük*, Vunjo, Walser, Zoulou.

ENGLISH 9/11
Typography is the art and technique of arranging type to make written language readable and appealing. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). Type design is a closely related craft, sometimes considered part of typography; most typographers do not design typefaces,

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS A CLOSELY RELATED CRAFT,

FRANÇAIS 9/11
La typographie est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par Gutenberg, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique (inconnue des Orientaux), et l'encre

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES EN

DEUTSCH 9/11
Der Begriff Typografie lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die Typografie auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht Typografie für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie) und elektronischen sowie nicht

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESSETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT TYPOGRAFIE FÜR GEDRUC-

ESPAÑOL 9/11
La tipografía es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del Renacimiento; sin embargo, los primeros impresos de Johannes Gutenberg como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del período gótico llamado texturee. Durante la

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE JOHANNES

POLSKI 9/11
Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z typooffsetem zwanym czasem suchym offsetem.

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I DOPIERO Z GUMY NA

NORSK 9/11
Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. Typografi er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og innhold, skrifttyper og -størrelser,

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV ULIKE TEKNIK-

28/37

Registered®

375 ‰

¶ Paragraph

¥ 5421

@feedtype

€ 452.13

e Estimated

Liter ℓ

∂ Partial diff.

† 1942

¼ Teaspoon

Æsthetic

450 ‰

(Parenthesis)

[Brackets]

± 4589617

¿Qué?

© Copyright

{Braces}

~ Tilde

Σ *Summation*

£ 569.95

¬ Not sign

\$ 78.56

75 ÷ 3 = 5 × 5

▪ Bullet

® *Production*

237°C

Ⓔ *Edipus*◇ *Lozenges*

‡ 1865

Trademark™

√2 ≠ 896

Number

Ellipsis...

Nº Numero

74/80

Citerne
Regular

Italic

Main	Tempête	<i>Pompe</i>	Moselle
Pénombre	<i>Écluse</i>	Colonne	Pompe
<i>Culture</i>	Streams	Fûts	<i>Colonne</i>
Mackenzie	Tamise	<i>Maritime</i>	Fûts
Brume	<i>Fleuve</i>	Sails	Maritime
<i>Écoutille</i>	Construct	Écoutille	<i>Sails</i>
Bend	Rivière	<i>Village</i>	Rivière
Pavillon	<i>Salouen</i>	Courant	Village
Vase	Coast	Mer	<i>Courant</i>
Mississippi	Brouillard	<i>Caquetá</i>	Mer
Chenal	<i>Yeast</i>	Fleet	<i>Caquetá</i>
<i>Amazonie</i>	Magique	Soupape	<i>Fleet</i>
Spring	Tibre	<i>Rhône</i>	Soupape
Réseau	<i>Colonne</i>	Machine	Rhône
<i>Sluice</i>	Track	Écuelle	<i>Machine</i>
Tonneau	Embrun	<i>Tempête</i>	Écuelle
Piston	<i>Gears</i>	Flotte	Brewing
<i>Labyrinthe</i>	Fountains	Nymphe	<i>Flotte</i>
Golfe	Geyser	<i>Masse</i>	Nymphe
Escaut	<i>Mechanic</i>	Quarter	Masse
<i>Solid</i>	Forêt	Section	<i>Quarter</i>
Brewing	Orénoque	<i>Vessel</i>	Section
Port	<i>Light</i>	Reservoir	Vessel
<i>Espace</i>	Moselle	Light	<i>Reservoir</i>

70/80

A B C D E F G
H I J K L M N O
P Q R S T U V
W X Y Z a b c
d e f g h i j k l
m n o p q r s t
u v w x y z 1 2
3 4 5 6 7 8 9 0

70/80

A B C D E F G
H I J K L M N O
P Q R S T U V
W X Y Z a b c
d e f g h i j k l
m n o p q r s t
u v w x y z 1 2
3 4 5 6 7 8 9 0

33 / 39

Cozy sphinx waves a cup of very *bad milk* and get woven flax. Six big *devils* from Japan walk by. Big

22 / 27

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. *Junk* graced by *fox whelps*. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox *nymphs* grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. *Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim?* Sex-charged fop blew

14 / 18

A very *bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump*. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s *fun* TV quiz game. Woven

8 / 11

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! *Crazy Fredericka* bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. *A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats*. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching *W. zaps Iraq*. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very *bad* quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump*. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s *fun* TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. *Brawny gods just flocked up to quiz and vex him*. Adjusting quiver and bow, Zompyc killed the fox. My faxed joke wonpaper in the cable TV

10 / 13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. *How quickly 16 daft jumping zebras vex?* Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax *jodhpurs!* “Now fax quiz Jack!” my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching *W. zaps Iraq*. 369 *cozy sphinx waves quart jug of bad milk*. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix* was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog.

Afrikaans, Albanais, *Alémanique*, Allemand, Anglais, Asu, *Basque*, Bas Sorabe, Bemba, Bena, *Bosniaque*, Breton, Catalan, Chiga, *Cornique*, Créole Mauricien, Croate, *Danois*, Diola-Fogny, Espagnol, Embu, Esperanto, Estonien, Féroïen, Filipino, *Finnois*, Français, Frioulan, *Frison Occidental*, Galicien, Gallois, Ganda, Gusii, Haut Sorabe, Hongrois, Indonésien, *Irlandais*, Italien, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Kölsch, *Letton*, Lituanien, Luo, *Luxembourgeois*, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malais, Maltais, *Malgache*, Manx, Meru, Ndébélé Du Nord, *Néerlandais*, Norvégien Bokmål, *Norvégien Nynorsk*, Nyankolé, Oromo, Ouzbek (Latin), Polonais, Portugais, *Quechua*, Romanche, Rombo, *Roumain*, Roundi, Rwa, Rwanda, Samburu, Sangho, Sangu, Same d'Inari, *Same du Nord*, Sena, Serbe (Latin), *Shambala*, Shona, Slovaque, Slovène, Soga, Somali, Suédois, Suisse Allemand, *Swahili*, Taita, Tchèque, Teso, Turque, *Volapük*, Vunjo, Walser, Zoulou.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language readable and appealing. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). Type design is a closely related craft, sometimes considered part of typography; most typographers do not design typefaces,

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS A CLOSELY

FRANÇAIS 9/11

La typographie est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par Gutenberg, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique (inconnue des Orientaux), et l'encre

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES

DEUTSCH 9/11

Der Begriff Typografie lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die Typografie auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht Typografie für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie) und elektronischen

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENSETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT TYPOGRAFIE

ESPAÑOL 9/11

La tipografía es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del Renacimiento; sin embargo, los primeros impresos de Johannes Gutenberg como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del período gótico

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE JOHANNES

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z typooffsetem zwanym czasem suchym offsetem.

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I DOPIERO

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. Typografi er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og innhold, skrifttyper og -størrelser,

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV ULIKE

Registered®

375 ‰

¶ Paragraph

¥ 5421

@feedtype

€ 452.13

e Estimated

Liter ℓ

∂ Partial diff.

† 1942

 $\frac{1}{4}$ Teaspoon

Æsthetic

450 ‰

(Parenthesis)

[Brackets]

± 4589617

¿Qué?

© Copyright

{Braces}

~ Tilde

Σ *Summation*

£ 569.95

¬ Not sign

\$ 78.56

75 ÷ 3 = 5 × 5

▪ Bullet

® *Production*

237°C

œ *Edipus*◇ *Lozenges*

‡ 1865

Trademark™

√2 ≠ 896

Number

Ellipsis...

Nº Numero

74/80

**Citerne
Medium**

Italic

Main	Tempête	<i>Pompe</i>	Moselle
Pénombre	<i>Écluse</i>	Colonne	Pompe
<i>Culture</i>	Streams	Fûts	<i>Colonne</i>
Mackenzie	Tamise	<i>Maritime</i>	Fûts
Brume	<i>Fleuve</i>	Sails	Maritime
<i>Écoutille</i>	Construct	Écoutille	<i>Sails</i>
Bend	Rivière	<i>Village</i>	Rivière
Pavillon	<i>Salouen</i>	Courant	Village
Vase	Coast	Mer	<i>Courant</i>
Mississippi	Brouillard	<i>Caquetá</i>	Mer
Chenal	<i>Yeast</i>	Fleet	<i>Caquetá</i>
<i>Amazone</i>	Magique	Soupape	<i>Fleet</i>
Spring	Tibre	<i>Rhône</i>	Soupape
Réseau	<i>Colonne</i>	Machine	Rhône
<i>Sluice</i>	Track	Écuelle	<i>Machine</i>
Tonneau	Embrun	<i>Tempête</i>	Écuelle
Piston	<i>Gears</i>	Flotte	Brewing
<i>Labyrinthe</i>	Fountains	Nymphe	<i>Flotte</i>
Golfe	Geyser	<i>Masse</i>	Nymphe
Escaut	<i>Mechanic</i>	Quarter	Masse
<i>Solid</i>	Forêt	Section	<i>Quarter</i>
Brewing	Orénoque	<i>Vessel</i>	Section
Port	<i>Light</i>	Reservoir	Vessel
<i>Espace</i>	Moselle	Light	<i>Reservoir</i>

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

33 / 39

Cozy sphinx waves a cup of very bad milk and get woven flax. Six big devils from Japan walk by. Big

22 / 27

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. *Junk* graced by fox whelps. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox nymphs grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. *Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim? Sex-charged*

14 / 18

A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's *fun* TV quiz game.

8 / 11

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! *Crazy Fredericka* bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. *A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats.* Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching *W. zaps Iraq.* Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's *fun* TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. *Brawny gods just flocked up to quiz and vex him.* Adjusting quiver and bow, Zompyc killed the fox. My faxed

10 / 13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. *How quickly 16 daft jumping zebras vex?* Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! "Now fax quiz Jack!" my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching *W. zaps Iraq.* 369 cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump.* Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard's job is to vex

Afrikaans, Albanais, *Alémanique*, Allemand, Anglais, Asu, *Basque*, Bas Sorabe, Bemba, Bena, *Bosniaque*, Breton, Catalan, Chiga, *Cornique*, Créole Mauricien, Croate, *Danois*, Diola-Fogny, Espagnol, Embu, Esperanto, Estonien, Féroïen, Filipino, *Finnois*, Français, Frioulan, *Frison Occidental*, Galicien, Gallois, Ganda, Gusii, Haut Sorabe, Hongrois, Indonésien, *Irlandais*, Italien, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Kölsch, *Letton*, Lituanien, Luo, *Luxembourgeois*, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malais, Maltais, *Malgache*, Manx, Meru, Ndébélé Du Nord, *Néerlandais*, Norvégien Bokmål, *Norvégien Nynorsk*, Nyankolé, Oromo, Ouzbek (Latin), Polonais, Portugais, *Quechua*, Romanche, Rombo, *Roumain*, Roundi, Rwa, Rwanda, Samburu, Sangho, Sangu, Same d'Inari, *Same du Nord*, Sena, Serbe (Latin), *Shambala*, Shona, Slovaque, Slovène, Soga, Somali, Suédois, Suisse Allemand, *Swahili*, Taita, Tchèque, Teso, Turque, *Volapük*, Vunjo, Walser, Zoulou.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language readable and appealing. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). Type design is a closely related craft, sometimes considered part of typography; most typographers do not design typefaces,

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS A CLOSELY

FRANÇAIS 9/11

La typographie est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par Gutenberg, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique (inconnue des Orientaux),

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES MOBILES EN

DEUTSCH 9/11

Der Begriff Typografie lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die Typografie auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht Typografie für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie) und elektro-

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE STEHT TYPOGRAFIE

ESPAÑOL 9/11

La tipografía es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del Renacimiento; sin embargo, los primeros impresos de Johannes Gutenberg como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del período gótico

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGUE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS DE JOHANNES

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z typoffsetem zwanym

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ I

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. Typografi er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og innhold, skrifttyper

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED HJELP AV

28/37

Registered®

375 ‰

¶ Paragraph

¥ 5 421

@feedtype

€ 452.13

e Estimated

Liter ℓ

∂ Partial diff.

† 1942

¼ Teaspoon

Æsthetic

450 ‰

(Parenthesis)

[Brackets]

± 4589617

¿Qué?

© Copyright

{Braces}

~ Tilde

Σ Summation

£ 569.95

¬ Not sign

\$ 78.56

75 ÷ 3 = 5 × 5

▪ Bullet

® Production

237°C

Œdipus

◇ Lozenges

‡ 1865

Trademark™

√2 ≠ 896

Number

Ellipsis...

Nº Numero

74/80

Citerne
Bold

Italic

Main	Tempête	Pompe	Moselle
Pénombre	Écluse	Colonne	Pompe
Culture	Streams	Fûts	Colonne
Mackenzie	Tamise	Maritime	Fûts
Brume	Fleuve	Sails	Maritime
Écoutille	Construct	Écoutille	Sails
Bend	Rivière	Village	Rivière
Pavillon	Salouen	Courant	Village
Vase	Coast	Mer	Courant
Mississippi	Brouillard	Caquetá	Mer
Chenal	Yeast	Fleet	Caquetá
Amazone	Magique	Soupape	Fleet
Spring	Tibre	Rhône	Soupape
Réseau	Colonne	Machine	Rhône
Sluice	Track	Écuelle	Machine
Tonneau	Embrun	Tempête	Écuelle
Piston	Gears	Flotte	Brewing
Labyrinthe	Fountains	Nymphe	Flotte
Golfe	Geyser	Masse	Nymphe
Escaut	Mechanic	Quarter	Masse
Solid	Forêt	Section	Quarter
Brewing	Orénoque	Vessel	Section
Port	Light	Reservoir	Vessel
Espace	Moselle	Light	Reservoir

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

70/80

A B C D E F G
H I J K L M N O
P Q R S T U V
W X Y Z a b c
d e f g h i j k l
m n o p q r s t
u v w x y z 1 2
3 4 5 6 7 8 9 0

33 / 39

Cozy sphinx waves a cup of very bad milk and get woven flax. Six big devils from Japan walk by. Big

22 / 27

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. Junk graced by fox whelps. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox nymphs grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim? Sex-

14 / 18

A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s fun TV

8 / 11

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! Crazy Fredericka bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s fun TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. Brawny gods just flocked up to quiz and vex him. Adjusting quiver and bow, Zompyc

10 / 13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. How quickly 16 daft jumping zebras vex? Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! “Now fax quiz Jack!” my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. 369 cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for

Afrikaans, Albanais, *Alémanique*, Allemand, Anglais, Asu, *Basque*, Bas Sorabe, Bemba, Bena, *Bosniaque*, Breton, Catalan, Chiga, *Cornique*, Créole Mauricien, Croate, *Danois*, Diola-Fogny, Espagnol, Embu, Esperanto, Estonien, Féroïen, Filipino, *Finnois*, Français, Frioulan, *Frison Occidental*, Galicien, Gallois, Ganda, Gusii, Haut Sorabe, Hongrois, Indonésien, *Irlandais*, Italien, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Kölsch, *Letton*, Lituanien, Luo, *Luxembourgeois*, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malais, Maltais, *Malgache*, Manx, Meru, Ndébélé Du Nord, *Néerlandais*, Norvégien Bokmål, *Norvégien Nynorsk*, Nyankolé, Oromo, Ouzbek (Latin), Polonais, Portugais, *Quechua*, Romanche, Rombo, *Roumain*, Roundi, Rwa, Rwanda, Samburu, Sangho, Sangu, Same d'Inari, *Same du Nord*, Sena, Serbe (Latin), *Shambala*, Shona, Slovaque, Slovène, Soga, Somali, Suédois, Suisse Allemand, *Swahili*, Taita, Tchèque, Teso, Turque, *Volapük*, Vunjo, Walser, Zoulou.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language readable and appealing. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). Type design is a closely related craft, sometimes considered part of typography; most typographers

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE DESIGN IS

FRANÇAIS 9/11

La typographie est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par Gutenberg, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique (inconnue des

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES

DEUTSCH 9/11

Der Begriff Typografie lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die Typografie auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht Typografie für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie)

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIENTHEORIE

ESPAÑOL 9/11

La tipografía es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del Renacimiento; sin embargo, los primeros impresos de Johannes Gutenberg como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del período gótico

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGUE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRESOS

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z typooffsetem zwanym

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁĘGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. Typografi er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og innhold, skrifttyper og

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED

28/37

Registered®

375 %

¶ Paragraph

¥ 5 421

@feedtype

€ 452.13

e Estimated

Liter ℓ

∂ Partial diff.

† 1942

¼ Teaspoon

Æsthetic

450 %

(Parenthesis)

[Brackets]

± 4589617

¿Qué?

© Copyright

{Braces}

~ Tilde

Σ Summation

£ 569.95

¬ Not sign

\$ 78.56

75 ÷ 3 = 5 × 5

▪ Bullet

® Production

237°C

œdipus

◇ Lozenges

‡ 1865

Trademark™

√2 ≠ 896

Number

Ellipsis...

Nº Numero

74/80

**Citerne
Black**

Italic

20/26

Main
Pénombre
Culture
Mackenzie
Brume
Écoutille
Bend
Pavillon
Vase
Mississippi
Chenal
Amazone
Spring
Réseau
Sluice
Tonneau
Piston
Labyrinthe
Golfe
Escaut
Solid
Brewing
Port
Espace

Tempête
Écluse
Streams
Tamise
Fleuve
Construct
Rivière
Salouen
Coast
Brouillard
Yeast
Magique
Tibre
Colonne
Track
Embrun
Gears
Fountains
Geyser
Mechanic
Forêt
Orénoque
Light
Moselle

Pompe
Colonne
Fûts
Maritime
Sails
Écoutille
Village
Courant
Mer
Caquetá
Fleet
Soupape
Rhône
Machine
Écuelle
Tempête
Flotte
Nymphe
Masse
Quarter
Section
Vessel
Reservoir
Light

Moselle
Pompe
Colonne
Fûts
Maritime
Sails
Rivière
Village
Courant
Mer
Caquetá
Fleet
Soupape
Rhône
Machine
Écuelle
Brewing
Flotte
Nymphe
Masse
Quarter
Section
Vessel
Reservoir

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

70/80

A B C D E F G

H I J K L M N O

P Q R S T U V

W X Y Z a b c

d e f g h i j k l

m n o p q r s t

u v w x y z 1 2

3 4 5 6 7 8 9 0

33 / 39

Cozy sphinx waves a cup of very bad milk and get woven flax. Six big devils from Japan walk

22 / 27

The quick, brown fox jumps over a lazy dog. They flock by when MTV axe quiz prog. *Junk* graced by fox whelps. Bawds jog–flick quartz, vex nymphs. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex! Fox nymphs grab quick-jived waltz. 30 brick quiz whangs jumpy veldt fox. *Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim? Sex-*

14 / 18

A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, and my 72 wolves quack! *Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s*

8 / 11

Big July earthquakes confound zany experimental vow. Foxy parsons quiz and cajole the lovably dim wiki-girl. Have a pick: twenty six letters no forcing a jumbled quiz! *Crazy Fredericka* bought many very exquisite opal jewels. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. *A quick movement of the enemy will jeopardize six gunboats. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. Cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. Quick brown dogs jump over the lazy fox.² The jay, pig, fox, zebra, & my 72 wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed by MTV for luck. A wizard’s job is to vex chumps quickly in fog. Watch “Jeopardy!”, Alex Trebek’s fun TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. *Brawny gods just flocked up to quiz and vex him. Adjusting quiver and bow,**

10 / 13

Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sex-charged fop blew my junk TV quiz. *How quickly 16 daft jumping zebras vex? Two driven jocks help fax my big quiz. Quick, Baz, get my woven flax jodhpurs! “Now fax quiz Jack!” my brave ghost pled... Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Flummoxed by job, kvetching W. zaps Iraq. 369 cozy sphinx waves quart jug of bad milk. A very bad quack might jinx zippy fowls. Few quips galvanized the mock jury box. A quick brown dogs jump over the lazy fox. The jay, pig, fox, zebra, and my wolves quack! Blowzy red vixens fight for a quick jump. Joaquin Phoenix was gazed*

Afrikaans, Albanais, Alémanique, Allemand, Anglais, Asu, Basque, Bas Sorabe, Bemba, Bena, Bosniaque, Breton, Catalan, Chiga, Cornique, Créole Mauricien, Croate, Danois, Diola-Fogny, Espagnol, Embu, Esperanto, Estonien, Féroïen, Filipino, Finnois, Français, Frioulan, Frison Occidental, Galicien, Gallois, Ganda, Gusii, Haut Sorabe, Hongrois, Indonésien, Irlandais, Italien, Kabuverdianu, Kalenjin, Kamba, Kikuyu, Kinyarwanda, Kölsch, Letton, Lituanien, Luo, Luxembourgeois, Luyia, Machame, Makhuwa-Meetto, Makonde, Malais, Maltais, Malgache, Manx, Meru, Ndébélé Du Nord, Néerlandais, Norvégien Bokmål, Norvégien Nynorsk, Nyankolé, Oromo, Ouzbek (Latin), Polonais, Portugais, Quechua, Romanche, Rombo, Roumain, Roundi, Rwa, Rwanda, Samburu, Sangho, Sangu, Same d'Inari, Same du Nord, Sena, Serbe (Latin), Shambala, Shona, Slovaque, Slovène, Soga, Somali, Suédois, Suisse Allemand, Swahili, Taita, Tchèque, Teso, Turque, Volapük, Vunjo, Walser, Zoulou.

ENGLISH 9/11

Typography is the art and technique of arranging type to make written language readable and appealing. The arrangement of type involves selecting typefaces, point size, line length, line-spacing (leading), letter-spacing (tracking), and adjusting the space within letters pairs (kerning). Type design is a closely related craft, sometimes considered part of typography; most typographers

TYPOGRAPHY IS THE ART AND TECHNIQUE OF ARRANGING TYPE TO MAKE WRITTEN LANGUAGE READABLE AND APPEALING. THE ARRANGEMENT OF TYPE INVOLVES SELECTING TYPEFACES, POINT SIZE, LINE LENGTH, LINE-SPACING (LEADING), LETTER-SPACING (TRACKING), AND ADJUSTING THE SPACE WITHIN LETTERS PAIRS (KERNING). TYPE

FRANÇAIS 9/11

La typographie est à l'origine l'art d'assembler des caractères mobiles afin de créer des mots et des phrases et de les imprimer. Cette technique a été mise au point vers 1440 par Gutenberg, qui n'a pas inventé l'imprimerie à caractères mobiles mais un ensemble de techniques conjointes : les caractères mobiles en plomb et leur principe de fabrication, la presse typographique (inconnue des

LA TYPOGRAPHIE EST À L'ORIGINE L'ART D'ASSEMBLER DES CARACTÈRES MOBILES AFIN DE CRÉER DES MOTS ET DES PHRASES ET DE LES IMPRIMER. CETTE TECHNIQUE A ÉTÉ MISE AU POINT VERS 1440 PAR GUTENBERG, QUI N'A PAS INVENTÉ L'IMPRIMERIE À CARACTÈRES MOBILES MAIS UN ENSEMBLE DE TECHNIQUES CONJOINTES : LES CARACTÈRES

DEUTSCH 9/11

Der Begriff Typografie lässt sich auf mehrere Bereiche anwenden. Im engeren Sinne bezieht sich die Typografie auf die Kunst und das Handwerk des Druckens, bei dem mit beweglichen Lettern (Typen) die Texte zusammengesetzt werden, insbesondere in Hochdruckverfahren. In der Medientheorie steht Typografie für gedruckte Schrift in Abgrenzung zu Handschrift (Chirografie)

DER BEGRIFF TYPOGRAFIE LÄSST SICH AUF MEHRERE BEREICHE ANWENDEN. IM ENGEREN SINNE BEZIEHT SICH DIE TYPOGRAFIE AUF DIE KUNST UND DAS HANDWERK DES DRUCKENS, BEI DEM MIT BEWEGLICHEN LETTERN (TYPEN) DIE TEXTE ZUSAMMENGESETZT WERDEN, INSBESONDERE IN HOCHDRUCKVERFAHREN. IN DER MEDIEN-

ESPAÑOL 9/11

La tipografía es el oficio que trata el tema de las letras, números y símbolos de un texto impreso, tales como su diseño, su forma, su tamaño y las relaciones visuales que se establecen entre ellos. La imprenta en Europa se desarrolló en el auge del Renacimiento; sin embargo, los primeros impresos de Johannes Gutenberg como la Biblia de 42 líneas utilizaron un estilo de letra del

LA TIPOGRAFÍA ES EL OFICIO QUE TRATA EL TEMA DE LAS LETRAS, NÚMEROS Y SÍMBOLOS DE UN TEXTO IMPRESO, TALES COMO SU DISEÑO, SU FORMA, SU TAMAÑO Y LAS RELACIONES VISUALES QUE SE ESTABLECEN ENTRE ELLOS. LA IMPRENTA EN EUROPA SE DESARROLLÓ EN EL AUGE DEL RENACIMIENTO; SIN EMBARGO, LOS PRIMEROS IMPRE-

POLSKI 9/11

Typografia jedna z technik druku wypukłego za pomocą farb typograficznych, które należą do kategorii farb mazistych. Farba naniesiona na wypukłą formę drukową jest bezpośrednio przenoszona na podłoże drukowe. Gdy z typograficznej formy drukowej farba jest przenoszona na gumę offsetową i dopiero z gumy na podłoże drukowe, wówczas mamy do czynienia z typooffsetem

TYPOGRAFIA JEDNA Z TECHNIK DRUKU WYPUKŁEGO ZA POMOCĄ FARB TYPOGRAFICZNYCH, KTÓRE NALEŻĄ DO KATEGORII FARB MAZISTYCH. FARBA NANIESIONA NA WYPUKŁĄ FORMĘ DRUKOWĄ JEST BEZPOŚREDNIO PRZENOSZONA NA PODŁOŻE DRUKOWE. GDY Z TYPOGRAFICZNEJ FORMY DRUKOWEJ FARBA JEST PRZENOSZONA NA GUMĘ OFFSETOWĄ

NORSK 9/11

Typografi er utforming og behandling av skrift, bokstaver og andre grafiske elementer i trykkerfaget og i grafisk design. Begrepet brukes også om den visuelle formen på trykt tekst. Typografi er et håndverk som oppstod med boktrykkerkunsten på 1500-tallet med setting og trykking av tekst ved hjelp av ulike teknikker. Faget omfatter kunnskap om leselighet, form og innhold,

TYPOGRAFI ER UTFORMING OG BEHANDLING AV SKRIFT, BOKSTAVER OG ANDRE GRAFISKE ELEMENTER I TRYKKERFAGET OG I GRAFISK DESIGN. BEGREPET BRUKES OGSÅ OM DEN VISUELLE FORMEN PÅ TRYKT TEKST. TYPOGRAFI ER ET HÅNDVERK SOM OPPSTOD MED BOKTRYKKERKUNSTEN PÅ 1500-TALLET MED SETTING OG TRYKKING AV TEKST VED

28/37

Registered®

375 ‰

¶ Paragraph

¥ 5 421

@feedtype

€ 452.13

e Estimated

Liter ℓ

∂ Partial diff.

† 1942

¼ Teaspoon

Æsthetic

450 ‰

(Parenthesis)

[Brackets]

± 4589617

¿Qué?

© Copyright

{Braces}

~ Tilde

Σ Summation

£ 569.95

¬ Not sign

\$ 78.56

75 ÷ 3 = 5 × 5

▪ Bullet

® Production

237°C

œdipus

◇ Lozenges

‡ 1865

Trademark™

√2 ≠ 896

Number

Ellipsis...

Nº Numero

	DÉSACTIVÉES	→	ACTIVÉES
TOUT EN CAPITALES	Citerne	→	CITERNE
LIGATURES STANDARD	Affton, difficile, flash Schrift — fjord, filature	→	Affton, difficile, flash Schrift — fjord, filature
LIGATURES CONDITIONNELLES	Théorème, hard facts, estranged reactor	→	Théorème, hard facts, eStranged reactor
ZÉRO BARRÉ	2001: A Space Odyssey	→	2001: A Space Odyssey
CHIFFRES (ALIGNÉS TABULAIRES)	\$ 145.67 — 238.00 % £ 908.00 — € 173.81	→	\$ 145.67 — 238.00 % £ 908.00 — € 173.81
FRACTIONS	1/2 - 2 3/8 + 15/32	→	½ - 2 ¾ + 15/32
ORDINAUX	1a 2o No	→	1 ^a 2 ^o N ^o
EXPOSANTS / SUPÉRIEURS & INDICES / INFÉRIEURS	N ₁₂ + M ₉ = X ₄ - X ₆₇	→	N ¹² + M ₉ = X ⁴ - X ₆₇
NUMÉRATEURS & DÉNOMINATEURS	2/126 ≠ 470/835 ≠ 87/30	→	2/126 ≠ 470/835 ≠ 87/30
A BAS DE CASSE ALTERNATIF (JEU STYLISTIQUE 1)	Caribbean pirhanas	→	Caribbean pirhanas
M CAPITAL ALTERNATIF (JEU STYLISTIQUE 2)	MANIPULABLE HAMMER	→	MANIPULABLE HAMMER
CHIFFRES ENCRCLÉS BLANCS (JEU STYLISTIQUE 3)	3 databases & 4 levels 8 blocks + 1 chairs	→	③ databases & ⑤ levels ⑧ blocks + ① chairs
CHIFFRES ENCRCLÉS NOIRS (JEU STYLISTIQUE 4)	6 apples or 2 peers 4 plants - 7 clouds	→	⑥ apples or ② peers ④ plants - ⑦ clouds
FLÈCHES (JEU STYLISTIQUE 5)	a b c d e f g h i j k l m n o p	→	↑ ↗ → ↘ ↓ ↙ ← ↖ ↔ ↕ ↻ ↷ ↶ ↸ ↹ ↺
ORNEMENTS (JEU STYLISTIQUE 6)	a b c d e f g h i j k l m n o p	→	▲ △ ▶ ▷ ▼ ▽ ◀ ◁ ○ ● ◆ ◇ ■ □ ∩ ▣
FONCTIONS LOCALISÉES	VIJLEN? Copiștii; Veneția.	→	VIJLEN? Copiștii; Veneția.

La Fonderie typographique Feedtype prend à bras-le-corps et au pied de la lettre le dessin typographique pour vous offrir des polices frappantes, précises et élégantes.

COPYRIGHT

© 2021 STUDIO FEED INC.,
TOUS DROITS RÉSERVÉS.
DISTRIBUÉ EXCLUSIVEMENT
PAR FEEDTYPE. GUILLON
EST UNE MARQUE ENREGIS-
TRÉE DE STUDIO FEED INC.

CONTACT

5333, AV. CASGRAIN, #312
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2T 1X3
CANADA

FEEDTYPE.CA
TYPE@FEEDTYPE.CA
514 593-8410